

1 -10- 1971



Nr

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

BETREFT

3226/I/P

Mijnheer de Minister,

Bij brief van 26 april 1971 hebt U de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) om advies verzocht betreffende een ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking.

Het voorgelegd ontwerp is het gevolg van de indeling van de Dienst voor Ontwikkelingssamenwerking bij het ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking en van de daarmee gepaard gaande vaststelling van het nieuw organiek kader van het personeel van dit Algemeen Bestuur.

In uw verzoekschrift deelt U mede dat de voorgestelde taalkaders op dezelfde wijze zijn opgevat als die welke bij koninklijk besluit van 8 februari 1971 werden vastgesteld voor de D.O.S. en dat alleen de getallen aan de nieuwe personeelsformatie zijn aangepast.

./.

De V.C.T. heeft U, bij brief van 8 juli 1971, verzocht een ruimere rechtvaardiging te verstrekken van het wezenlijk belang dat de beide taalgebieden voor de betrokken diensten vertegenwoordigen. Bij brieven van 13 juli en 12 augustus 1971 verwijst U naar uw aanvankelijk ingenomen standpunt (50/50) en naar de justificatie die diende ter verantwoording van het eerste taalkader. Ter voldoening aan haar vraag legde U tevens aan de V.C.T. een geamendeerd ontwerp van koninklijk besluit voor. Het amendement strekt ertoe de 7 betrekkingen van Regent op te nemen in de 6de trap van de hiërarchie (art. 2) en de verdeling op die trap vast te stellen op N 17 - F 18 i.p.v. N 14 - F 14.

Op grond van de artikelen 60, § 1 en 61, §§ 2 en 5 van de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) heeft de verenigde vergadering van de afdelingen van de V.C.T. uw voorstel onderzocht in zittingen van 1 juli en 23 september 1971.

Aangezien in de verenigde vergadering van de afdelingen van de Commissie geen meerderheid werd bereikt, heb ik de eer U, krachtens artikel 9, 1ste lid van het koninklijk besluit van 4 augustus 1969 tot regeling van de rechtstoestand van de voorzitter en van de leden van de V.C.T. en tot regeling van dezer werking, deze beknopte nota te sturen die de uitgebrachte meningen weergeeft.

X

X X

STANDPUNT VAN DE NEDERLANDSE AFDELING.

De vijf leden van de Nederlandse afdeling zijn van oordeel dat het antwoord van de minister op de brief van 8 juli 1971, waarbij wordt gevraagd een ruimere verantwoording van de 50/50 verdeling te verstrekken, haar niet in de mogelijkheid stelt precies te bepalen welk het wezenlijk belang is dat de beide taalgebieden voor de betrokken dienst vertegenwoordigen.

Zij voeren derhalve aan dat, bij gebrek aan nauwkeurige numerieke gegevens, het demografisch criterium dient te worden in acht genomen.

Om die redenen bevestigt de Nederlandse afdeling eenparig het advies dat zij heeft uitgebracht ter gelegenheid van het onderzoek van het ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de D.O.S. (advies nr. 3087/I/P). Hierbij werd eenparig gunstig geadviseerd betreffende het voorstel tot vaststelling van de taalkaders voor de eerste twee trappen van de hiërarchie,

De Nederlandse afdeling concludeerde echter in een eigen standpunt dat het verdelen van de betrekkingen op de 3de tot en met de 12de trap van de hiërarchie dient te geschieden, rekening houdend met het bevolkingscijfer (N 60 - F 40), terwijl zij er de nadruk op legde dat het aanvaarden van een 50/50 verhouding reeds een toegeving is t.a.v. de respectieve belangrijkheid van elk taalgebied op het demografisch vlak.

X

X X

De Nederlandse afdeling brengt, eenparig, gunstig advies uit betreffende artikel 2 van het ontwerp dat bepaalt dat de graad, die overeenstemt met de tijdelijke betrekking van regent, beschouwd wordt als behorende tot de 6de trap van de hiërarchie.

Zij vestigt er echter de aandacht van de minister op dat, in het licht van het door haar ingenomen standpunt, op de 6de trap van de hiërarchie de verdeling N 18 - F 17 meer aan de werkelijkheid beantwoordt.

X

X X

ADVIES VAN DE FRANSE AFDELING.

Het door de brief van de minister van Ontwikkelings-samenwerking dd. 26 april 1971 aan de commissie voorgelegde ontwerp houdt eens te meer een gelijke verdeling van de betrekkingen in tussen de beide taalkaders, op iedere trap van de hiërarchie. Deze kaders zijn dus opgevat in dezelfde geest als de kaders die in februari 1971 van kracht geworden zijn en waarvoor de beide afdelingen van de commissie uiteenlopende adviezen hadden uitgebracht, die beide afweken van de 50/50 verhouding, voorgesteld voor de 3de tot de 12de trap.

De Franse afdeling stelt vast dat de enige verantwoording van de op alle trappen van de hiërarchie voorgestelde numerieke gelijkheid bestaat in de ene overweging, in het schrijven van de minister dd. 13 juli 1971, luidens welke de Belgische ontwikkelings-politiek gans het Rijk aanbelangt en dat beide taalgebieden er dus op niet te onderscheiden manier bij betrokken zijn.

Wat haar betreft, beschouwt de Franse afdeling deze overweging als onvoldoende en onjuist.

Zij is onvoldoende, omdat zij zich beperkt tot een uitspraak, die geenszins een antwoord behelst op de argumenten, die de Franse afdeling uiteengezet heeft bij gelegenheid van het onderzoek van voorgaande kaderontwerpen.

Zij is onjuist, omdat zij weerlegd wordt door de objectieve gegevens, die vervat zijn in de aan de commissie voorgelegde dossiers.

In deze omstandigheden kan de Franse afdeling slechts eenparig, het standpunt bevestigen dat zij uitgedrukt heeft in de nota van de voorzitter dd. 13 januari 1971 en lidens hetwelk de inrichting van het A.B.O.S., wat o.m. de taalkaders betreft, de juiste weergave dient te zijn van de taak die het te vervullen heeft en van de door het personeel te leveren prestaties, waarbij in casu, het percentage van de beheersdaden en de te behandelen dossiers kan geraamd worden op 80 t.h. Franse en 20 t.h. Nederlandse zaken.

Tot besluit is de Franse afdeling van oordeel dat zo het voorschrijven van numerieke gelijkheid voor de eerste twee trappen van de hiërarchie overeenkomt met de wet, de gedane voorstellen volstrekt niet kunnen worden goedgekeurd voor de andere trappen van de hiërarchie. Inderdaad, steunend op de overwegingen die hierboven werden vermeld, is zij eensgezind de mening toegedaan dat het globale aantal betrekkingen moet verdeeld worden a rato van 1/3 der betrekkingen voor het Nederlandse kader en 2/3 der betrekkingen voor het Franse kader. Tevens moet worden aangestipt dat twee leden van de Franse afdeling zulks als een aanzienlijke toegeving van hun kant beschouwen, aangezien zij menen dat een 1/4 - 3/4 verhouding beter zou beantwoorden aan de werkelijkheid en aan de wetsbeschikkingen.

X

X X

Wat het voorstel van de minister aangaat, om de 7 betrekkingen van regent, die in de organieke personeelsformatie van 14 april 1971 vermeld zijn, bij de 6de trap van de hiërarchie te rangschikken en vier van deze betrekkingen aan het Franse en drie aan het Nederlandse kader toe te wijzen, kan de Franse afdeling over het eerste punt akkoord gaan.

X

X X

Wat daarentegen de verdeling van deze 7 betrekkingen over beide kaders betreft, kan de Franse afdeling, terwijl zij vaststelt dat deze verdeling gunstig is voor het Franse kader, haar slechts aanvaarden in het kader van een globale verhouding 2/3 - 1/3 voor de 3de tot de 12de trap.

X

X X

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 61, § 3, 2de lid van de S.W.T. wordt de bevoegde minister verzocht de V.C.T. mede te delen welk gevolg aan dit advies wordt gegeven.

Gedaan te Brussel, 23 september 1971.



DE VOORZITTER

A stylized signature consisting of a large, thin, curved line that starts from the bottom right and loops back up to the left, ending near the text "DE VOORZITTER".